

續日本後紀

九十

				二〇	和
			一四	二	書
			二九	九	門
一〇	一〇	一〇	一〇	一〇	
冊	架	函	號	類	

三	二	和
七	〇	書
函	四	
一	九	
三	〇	
架	冊	號
架	冊	類

西 北

一

內閣文庫	
番號	和 20249
冊數	10 (5)
函號	137 129

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

A 1 2 3 4 5 6 M 8 9 10 11 12 13 14 15 B 17 18 19

Kodak Gray Scale



© Kodak, 2007 TM: Kodak



續日本後紀卷第九

起七年正月書

和學講談所
良房等奉
勅撰

七年春正月戊寅朔天皇御大極殿受朝賀礼畢宴侍

從已上於紫宸殿賜御被 甲申天皇御紫宸殿垂殊

廣覽吉馬詔授三品秀良親王二品從三位藤原朝臣
愛發正三位從四位上朝野宿祢鹿取正四位下无位
世宗王從四位下正六位上美志真王長川王並從五

位下正五位下橘朝臣岑繼從四位下從五位上宮道

朝臣吉備麻呂長岑宿祢高名並正五位下從五位下

伴宿祢成益佐伯宿祢利世並從五位上外從五位下

山田宿祢古嗣正六位上平朝臣春外香橘朝臣真藤原

朝臣春園橋朝臣貞雄藤原朝臣行繩丹墀真人雄濱
田口朝臣門長下毛野朝臣文繼當麻真人松成大神
朝臣宗雄長岑宿祢秀名菅原宿祢豐道並從五位下
正六位上山宿祢池作額田部湯座連長、並外從五
位下宴竟賜祿有差 乙酉於大極殿始修最勝會也
是日授正六位上御春朝臣主從五位下无位高宗女
王從五位上正五位下橋朝臣影子從四位下從五位
上紀朝臣清子正五位下无位藤原朝臣潔子和氣朝
臣數子並從五位上无位其南備真人真數清科朝臣
殿子並從五位下 戊子天皇不豫也 庚寅地震
辛卯最勝會畢引名僧於內裏令論義訖御被 癸巳

天皇御紫宸殿不卷珠簾而宴侍從已上覽踏歌畢賜
祿有差 甲午大納言從三位源朝臣常奉勅閱視六
衛府射於豐樂院 丁酉內宴焉以聖躬龍幡也 丁
未以從五位下清原真人秋雄為侍從、五位下藤原
朝臣仲統為右兵衛佐從五位下百濟王慶苑為河內
介從五位下豐前王為參河守從五位下文室朝臣助
雄為遠江守外從五位下飯高宿祢常比麻呂為伊豆
守從四位下正道王為武藏守四品葛井親王為常陸
大守從五位上與無朝臣書主為信濃守從五位下御
春朝臣濱主為鎮守將軍從五位上藤原朝臣宮房為
出羽守從五位上有雄王為越前守外從五位下山宿

祢池作為介從五位下長岑宿祢秀名為越中介外從
五位下高田宿祢家守為越後介參議從四位上文室
朝臣秋津為兼丹後守春宮大夫右衛門督如故從五
位下藤原朝臣良相為兼因幡守內藏頭如故從五位
下藤原朝臣行繩為石見守從四位下清原真人寵雄
為美作守外從五位下紀宿祢福吉為掾從四位上藤
原朝臣瀨主為安藝守從五位下菅野朝臣永岑為兼
伊豫介主殿頭如故三品賀陽親王為大宰帥從五位
下紀朝臣綱麻呂為筑前守從五位下藤原朝臣板野
麻呂為肥前守從五位上藤原朝臣貞守為兼豐前守
春宮亮如故 二月戊申朔 巳酉天皇朝觀太上天

皇及皇太后於嵯峨院賜扈從群臣并院司祿有差
壬子以從五位下久賀朝臣三夏為雅樂頭從五位下
小野朝臣宗成為民部少輔從五位下在原朝臣永平
為兼刑部少輔駿河守如故從五位上清原真人遠賀
為大膳大夫從五位下近棟王為正親正從五位下都
努朝臣福人為左京亮 巳未殊令八衛府夜行京城
緣群盜遍起也 庚申令大宰府停止例進朴消 辛
酉召流人小野篁癸亥陸奧國柴田郡權大領大部豐
王伊具郡擬大毅陸奧直成等戶二烟賜姓阿位陸奧
臣同國人大部繼成等廿六人賜姓下毛野陸奧公勅
喚流人伴有仁刀伎雄貞 戊辰參議左大弁從三位

藤原朝臣常嗣去年遭母喪今日有勅起觀事庚午
勅如聞奸宄之賊寔蕃有徒或暗夜放火或白昼奪物
靜言流弊情切納隍宜下如左右京職五畿內七道諸
國嚴加督察搜認認問里隨獲且進莫作畱連辛未
勅京中高年隱居并飢病百姓等加振恒壬申相摸
國大住郡大領外從七位上王生直廣主代窮民輸私
稻一万六千束戶口增益五千三百五十人慶此善狀
假外從五位下癸酉勅國家隆泰要在富民倉廩宛實
良由有年故耕耘時必致京拉之蕃稼穡候還招飢饉
之憂農之為道豈不勗欵去年炎旱作灾嘉穀彫萎百
姓阻飢國用匱乏雖災異之臻則是天道而庶民之愚

恐有僣惰方今青陽入序倣載南畝勸課之事適在此
時宜告五畿內諸國以農事隨時催勸莫致懈怠甲
戌夜中雷雨交切遣中使左近衛少將橘朝臣岑繼於
嵯峨院右近衛中將藤原朝臣助於淳和院祇候先後
太上天皇起居三月丁丑朔巳卯勅遣唐三介船
去年夏六月進發今諸船迴來稍經年月伺候之事恐
有懈怠宜命大宰府及緣海諸國為未迴來第二船依
例奉火候之庚辰陸奧國瑯磨郡大領外正八位上
勳八等大部人麻呂戶一烟賜姓上毛野陸奧公辛
巳以從五位下藤原朝臣氏雄為縫殿頭四品忠良親
王為兵部卿從四位下橘朝臣岑繼為兼兵部大輔左

近衛少將如故從五位上藤原朝臣宮房為少輔從五位下高原王為伊豆守授正六位上和氣朝臣真管從五位下即為出羽守良吏之選也 壬午命遣六衛府搜捕京中盜竊 戊子俘夷物部斯波連宇賀奴不從逆類久効功勳因授外從五位上陸奧國磐城郡大領外正六位上勳八等磐城臣雄公遠即戎途忌身決勝居職以來勤修大橋廿四處溝池堰廿六處官舎正倉一百九十字宮城郡權大領外從六位上勳七等物部已波美造私池漑公田八十餘町輸私稻賑公民一万一千束依此公平並假外從五位下 庚寅勅去兼和二年文殊會料所施之稻不足周急宜加奉正私以其

息利加之先數大上國各二千束中小國各千束永宛會料 乙未勅頃者風俗澆醜凋弊相屬省費之術儉是憑宜自今以後女所服裳夏之表紗冬之中裙不論貴賤一切禁斷一裳之外不得重着京畿七道准制禁斷 辛丑陸奧國上奏發援兵之狀 壬寅勅符陸奧守正五位下良峰朝臣木連前鎮守將軍外從五位下匝瑳宿祢末守等省今月十八日奏知發援兵二千人案奏狀云奧邑之民共稱 庚申潰出之徒不能抑制是則懲又往事之所為也自非國威何靜騷民事須調發援兵將候物情其糧料者用當處穀但上奏待報恐失機事仍奏者夫預備不虞古今不易之道也是以依

請許之宜能制民夷兼施威德夏四月丙午朔日有
蝕之丁未以從五位下橘朝臣逸勢為但馬權守
庚戌右京大夫從四位下橘朝臣弟氏卒辛亥從五
位下紀朝臣綱磨為但馬守從五位上文室朝臣宮田
麻呂為筑前守癸丑諸律師傳灯大法師靜安於清
涼殿始行灌佛之事大宰府上奏遣唐知乘船事菅原
梶成等所駕第二船迴着於大隅國四月庚申勅符大
宰大貳從四位上南淵朝臣永阿少貳從五位下文屋
朝臣真屋等得今月八日飛驒奏狀知遣唐知乘船事
菅原梶成等分駕一隻小船迴着大隅國海畔梶成等
漂入異域万死更生言念苦節誠可矜恤迄于入都依

曰勞來量賜布帛以資衣裳又准判官良峰長松所駕
之船舍否末期鬱陶于懷宜逾戒邊面無絕候伺若有
來著俾得安穩丙寅奉授肥後國從四位下勳五等健
磐籠神從四位上餘如故筑前國從五位下竈門神筑
後國從五位下高良五垂神並從五位上又勳八等宗
像神從五位下餘如故丁卯頒行諸司百官改正遺漏
紕繆格式戊辰太政官奏去美和五年十一月二日美
濃國言管惠奈郡無人任使郡司暗拙是以大井驛家
人馬共官倉顛仆因茲坂本驛子悉逃諸使擁塞國司
遣席田郡人國造真祖父令加教喻於是逃民更敢連
蹤不絕遂寧妻子各有本云夫見善不褒何以責成望

請停史生一員特置驛更預干把笏令得威勢至得其
人為終身任其公廨者給史生料勅減省官員頗非穩
便宜史生數猶復旧例真祖父一身持聽任用從此而
後不得更補其俸料者分析公廨給史生半分事力公
廨田不在給限是日勅敬神如在視民如子國宰能事
古今通規是以屢施條章觀彼治道而吏乖公平民苦
疾疫年穀不登飢饉荐臻論之政迹理合懲肅天事之
則懈人之情也宜更下知五畿內七道諸國改既往之
怠成方來之勤巡行所部修造神社祢宜祝等若有怠
者解却爰罰一依前格年中修造之數別錄言上若三
年之內遣使覆檢猶有破壞者國司郡司科違勅罪參

議左大弁從三位藤原朝臣常嗣薨去延曆廿年遣唐
持節大使中納言正三位葛野麻呂第七子也少遊大
學涉獵史漢諳誦文選又好屬文兼能隸書立性明幹
威儀可稱弘仁十一年初任右京少進尋遷式部大丞
十四年叙從五位下出下野守不之任畱任春官亮俄
遷右少弁天長元年遷式部少輔尋兼勘解由次官三
年叙從五位上五年叙正五位下七年座公事左遷刑
部少輔八年叙從四位下遷勘解由長官九年兼下野
守累兼右大弁加從四位上兼和元年改兼近江權守
尋遷左大弁授正四位下四年兼大宰權帥五年夏六
月奉修聘持節使入巨唐六年八月至自大唐近代父

子相襲預專對之選唯一門而已九月授從三位薨時
年卅五庚午初頃者炎旱未幾嘉苗殆枯宜奉幣松
尾賀茂乙訓貴布祢丹生川上雨師垂水等社祈甘雨
防風灾焉五月丙子朔下丑但馬國言養父郡兵
庫鼓無故夜鳴声聞數里又气多郡兵庫鼓夜自鳴声
如行鼓勅内外之吏無祿之人夙夜服事身乏衣食因
茲或兼牧宰猶直本任或拜外吏畱身京華皆將潤以
俸料令得代耕而諸國背忘旧貫便附遙授人諸使遂
使公文惑於失錯貢物煩於麤惡非唯一身兩管復失
辦成雜務宜下知五畿内七道諸國播殖黍稷蕓麥大
小豆及胡麻等類為救民急也庚辰停五日節以後

太上天皇不豫也散事從四位下紀朝臣乙魚卒辛
巳後太上天皇領命皇太子曰予素不尚華飭况擾耗
人物乎斂葬之具一切後薄朝例凶具固辞奉還葬畢
紉纊莫煩國人葬者藏也欲人不觀送葬之辰宜用夜
漏追福之事同須儉約又國忌者雖義在追遠而絆若
有司又歲竟分綵号曰荷前論之幽明有煩無益並須
停狀必達朝家夫人子之道遵教為先奉以行之不得
違失重命曰予聞人歿精魂皈天而空存冢墓鬼物憑
焉終乃為崇長貽後累今宜碎骨為粉散之山中於是
中納言藤原朝臣吉野奏言昔宇治稚彥皇子者我朝
之賢明也此皇子遺教自使散骨後世效之然是親王

之事而非帝王之迹我國自古不起山陵所未聞也
山陵猶宗廟也縱無宗廟者臣子何處仰於是更報命
曰予氣力綿煖不能論決卿等奏聞嵯峨聖皇以蒙裁
耳 癸未後太上天皇崩于淳和院春秋五十九勅遣
左近衛少將從五位下佐伯宿禰利世於近江國左衛
門權佐從五位下田口朝臣房富於伊勢國右近衛府
生大初位下常澄宿禰氏繼於美濃國固守三國但美
濃國命守從四位下笠朝臣廣庭便固因門以正三位
藤原朝臣吉野從三位源朝臣定正四位下三原朝臣
春上正四位下源朝臣弘從四位上藤原朝臣衛從四
位下紀朝臣長江正五位下藤朝臣輔嗣正五位下藤

原朝臣嗣宗外從五位下清內宿禰御園六位已下三
人為裝束司正三位藤原朝臣愛發從三位藤原朝臣
繼業從四位上文室朝臣秋津從四位上源朝臣明從
四位上源朝臣寬從四位下和氣朝臣仲世從五位下
林朝臣常繼六位已下四人為山作司從四位下岑成
王從五位下廣宗宿禰系繼六位已下三人為養役夫
司從五位下近棟王外從五位下秦宿禰真仲六位已
下二人為作路司正三位藤原朝臣愛發為御前次第
司長官從五位上藤原朝臣宗成次官判官二人主典
二人從四位上文室朝臣秋津為御後次第司長官從
四位下文室朝臣名繼為次官判官二人主典二人以

絹五百匹細布百端調布千端商布二千段錢五百貫
鐵八十疋整二百口白米百斛黑米百斛奉宛御墓料
發五畿內及近江丹波等國夫一千五百人以供御墓
所是日於建禮門南庭放棄鷹鷄籠中小鳥等令五畿
內七道諸國始自九日未四刻國郡官司著素服於廳
前舉哀三日每日三度 甲申令參議從四位下刑部
卿安倍朝臣安仁上天皇誄謚誄曰畏哉護國而
御座志天皇乃天津日嗣乃御名乃事乎恐毋誄白臣
來畏哉日本根子天皇乃天地乃共長久日月乃共遠
久所白將往御謚止補白久日本根子天高讓弥遠尊
止補白久恐乎恐毋誄白臣未天皇於清涼殿着素服

以近江紫野 哀位殊甚為入之後者為其子故也近習
奉著御冠
臣樞中納言藤原朝臣良房等以下於殿下舉哀右大
臣藤原朝臣三守率公卿百官及刀祢等於會昌門前
庭舉哀三日每日三度 戊子勅遣右近衛少將從四
位下橋朝臣岑繼及四衛府監尉志巳下三十二人於
淳和院監護裝束山作養民司等遣詔不受矣此夕奉
瘞後太上天皇於山城國乙訓郡物集村御骨碎粉奉
散大原野西山嶺上 巳丑修後太上天皇初七誦經
於京邊七ヶ寺 庚寅固近江國因使復命 壬辰右
大臣正二位藤原朝臣三守巳下十一人奏言臣聞天
下大器群生重畜一日万機不可暫曠是以周誓牧野

猶御荼毒之心漢聽陽復緩斬縗之慟伏惟陛下至孝
過禮痛深衣冠位血攀號不莅朝位臣等謹見遺制曰
莖畢紉縗莫煩國人者伏願紉凶服而垂冕旒割哀襟
而塞黈纁則上遵遺詔下叶旧章豫兼綸旨宣告內外
不任懇情之至謹詣闕奉表以聞 癸巳固伊勢美濃
閔等復命 甲午詔曰比者吳穹不帛後太上天皇登
遐龍髯之駕方遙鳳紼之行靡及朕甫鍾愛疚痛結荒
衿懷荼蓼以纏悲制苴菜而展禮夫慎終追日有通規
以日易月唯稱權變而莖訖紉縗載在遺訓群公虔奉
確請莫違憑几之言理難拒忤至公之議抑當有徇故
今屈因心以從權奪宜告中外俾如此意 乙未京中

飢病以飢米錢振給之 丙申遣使於左右京振給以
當後太上天皇二七日也 丁酉勅後太上天皇崩後
國忌荷前陵戶等事宜遵遺制以停奉行焉 戊戌天
皇除素服着堅絹御冠椽漆御衣以臨朝也御簾及屏
風之緣並用墨染細布但御座者施簾於砥礪之上不
立御榻 庚子撰津國飢賑給之 六月乙巳朔右京
人正六位上磯原朝臣諸宗等廿八人賜姓文室真人
丁未入唐請益僧傳灯大法師位常曉言山城國宇治
郡法琳寺地勢闲燥足修大法望請今般自大唐奉請
太元師灵像秘法安置此處為修法院保護國家不閑
講讀師之撰許之 己酉物恠見于内裏柏原山陵為

崇遣中納言正三位藤原朝臣愛發等於山陵祈禱焉
遣唐第二船知乘船事正六位上菅原朝臣梶成等海
中遇逆風漂著南海賊地相戰之時所得兵器五尺鉞
一枚片蓋鞘橫佩一柄箭一隻賣來獻之並不似中國
兵仗 辛亥設百高座於宮中令講仁王經為攘中外
稜祥也晚頭講畢布施法有差外記日記云不行衆僧
布施所謂无所得者也
癸丑勅比來冗陽涉旬陰雨不預祈禱恐損國家宜奉
幣於貴布祢丹生川上雨師諸社祈霈次於名山大川
若狹國人外從五位下完人朝臣恒麻呂散位正六位
上完人朝臣繼成等改本居貫附左京七條二坊 甲
寅以參議從四位下安倍朝臣安仁為兼左大弁刑部

卿如故從四位上笠朝臣梁麻呂為大舍人頭從五位
下藤原朝臣行繩為縫殿頭從五位下藤原朝臣諸成
為式部少輔從五位上藤原朝臣菊他麻呂為治部大
輔從五位上藤原朝臣宮房為民部少輔從五位下菅
原朝臣善主為兵部少輔從五位上小野朝臣宗成為
大藏大輔從五位上岡野王為宮內大輔從五位下清
瀧朝臣河根為少輔三品阿保親王為彈正尹從五位
下丹墀真人雄濱為少弼從四位下田口朝臣佐波主
為右京大夫從四位下和氣朝臣仲世勘解由長官從
四位下橘朝臣岑繼為兼左近衛中將兵部大輔如故
從五位下藤原良相為兼左近衛少將內藏頭如故從

五位下藤原朝臣氏宗為右近衛少將從五位下野長
王為左兵庫頭外從五位下飯高公常比麻呂為遠江
介從五位下橘朝臣宗雄為下總介從五位下小野朝
臣千株為出羽守從五位下藤原朝臣氏雄為石見守
從五位上山名王為阿波守丹後國人武散位從八位
上時統宿祢全氏諸兄等其人改本居貫附二條二坊
下已勅云年秋稼不登諸國告飢今茲疫癘間發天傷
未弭加以季貢不雨嘉苗擬雉夫銷殃祐必資般若之
力護國安民事由修善之功宜命五畿內七寺日登轉
大般若經夜修藥師悔過長官精進必致灵感修善之
間禁斷殺生 戊午同亦行讀經悔過於十五大寺兼

城外崇山諸有驗之寺皆悉通傳修之一七日夜為限
若山寺大般若經不在之處令轉金剛般若經 巳未
奉幣帛於伊勢大神宮及賀茂上下松尾等社祈霈沢
又令內外諸國奉幣神祇祈請甘雨 庚申 詔曰恣
后撫運寔約已而臨人明王會昌必推心而濟物是以
羲農隔代同期於勸勞勩華殊時共均於愛育朕祇膺
景命嗣守丕基日慎寡懷不以九重自樂夕陽與想每
以億兆為憂而政化未孚至誠靡達去年陰陽并隔秋
稼弗登須者偏冗淹旬藝殖如聞諸國飢疫徃々喪亡
朕之菲虛黎元何罪仰誓先烈德是除耶內求諸心抑
可挹損其朕服御物并常膳等並宜省減左右馬寮秣

穀一切權絕諸作役非要者量事且停狴固之中恐有
冤者速命所司申慮放出加之天下諸國有水之處任
命百姓灌溉先貧後富鰥寡孤獨不能自存者量加振
贍其卧病之徒無人視養多夭折凡國郡司為民父母
而不顧豈稱子育宜就班穀藥命得存濟又免除五畿
內七道諸國去美和二年以往調庸未進在民身者但
東海東山山陽三道驛戶田租三今年殊從原免庶油
雲布於施甘澤於十旬嘉苗亘原貯京坻於萬畝普告
遐迩俾知朕意 辛酉流人小野篁入京被黃衣以拜
謝是日夜分雨稍降 壬戌大雨快降大宰府馳驛奏
遣唐第二船准判官從六位下良岑朝臣長松等迴著

大隅國 甲子以陰陽頭從五位上大春日朝臣公守
為土佐權守又擇諸司吏生高年者七人其歷名賜式
部省令除近江播磨備前等國權史坐恤耄也播磨國
揖保郡家島神赤穗郡八保神並為官社 丙寅太政
官左大臣正二位藤原朝臣緒嗣右大臣從二位皇太
子傳藤原朝臣三守等奏曰伏奉今月十六日詔書備
去年陰陽并闕秋稼不登須者偏冗淹旬藝殖或損御
物并常膳等並宜減省者群臣跪讀不勝感歎但恩渙
俄出甘澤平施鳳畎收黃龜原布緣神明不遠感應孔
照率土之濱誰不歡慶昔夏帝之解陽肝殷王之禱桑
林以古况今抑須慙德臣等忝以散樗叨廁槐棘道非

匡贊功謝緝熙覲懼之至倍百恒情今者帝念猶勞於
上臣心何安於下埃塵不讓泰山居仰止之庭泊僧元
辭巨海作朝宗之府伏望暫減五位已上封祿以支万
万一焉伏願天裁丹後國人武散位從八位上時統宿
祢全氏男諸兄等廿人改本居貫附右京二條二坊備
中介外從五位下余何成右京大屬正六位下余何成
等三人賜姓百濟朝臣其先百濟國人也 戊辰授遠
江國周智郡无位小國天神磐田郡无位天奈比賣天
神並從五位下 庚午勅報公卿誦奏曰運鍾李俗道
謝潛通內求諸已政術多昧去年炎旱鳴蟬之稔不昇
今夏騫陽封蟻之徵欲缺而上天反異惟神降休雨師

俄奔於四溟其汎終遍於八極是則卿等能施變復以
申弼諧感動彼蒼用招瘳理之所致也卿等贊揚嘉應
歸于朕朕之涼德何以常之且夫年豐不効職朕之由
蓄害欣臻何因輔相况大夫等或在屢空之地不能濟
泉或絕兼遂之心所恃唯秩所以此般省撤獨止一人
而卿等輸以丹誠折封減祿驅之朱紱 私助公雖知
雖懷固乖予意是以未表之請特以不容是日制住而
寺僧等自今以後簡於臘以上熟學之僧智行兼備衆
所推讓者令住寺家永為恒例 壬申公卿等重奏曰
伏奉綸旨恩發紫庭損上之美獨遠德重黃屋益下之
道愈光所請祿封未被減省夫同后雲漢鄭伯桑山空

聞其祈不見其驗今皇天報應離畢滂沱動植飛沉元
水不霑潤猶且乾多在慮納隍之勞良深茲子之責躬
濟物之仁至廣臣等伏惟斗筭謬叨匪據觀天猶暗在
陸如泥何贊皇猷應備彼相而運遇昌期觀聖化之无
外時屬交泰禱民天之有年但君唱臣隨上行下化古
今一揆寧得闕如未有主上憂勤臣下逸樂者也伏望
五位已上封祿暫從省約導洎流而添溟海持燭火而
助大陽權中納言從三位藤原朝臣良房奉綸旨報命
曰頻省來表具之懇情宜食封之家依請減之人別四
分之一但四位五位秩祿惟薄今年之間不可減省
癸酉勅頃者澍雨頻降嘉穀滋茂如有風災恐損農業

宜令五畿內七道諸國奉幣於名神豫防風雨焉 秋
七月甲戌朔 戊寅奉幣帛於伊勢大神宮以祈秋實
也以播磨國揖保郡大道寺賀茂郡清妙寺觀音寺並
為大台別院 庚辰右大臣從二位皇太子傳藤原朝
臣三守薨使參議從四位下左大弁安倍朝臣安仁式
部大輔從四位下藤原朝臣衛散位從五位上藤原朝
臣宗成中務少輔從五位下笠朝臣數道等監護喪事
大臣者參議從三位巨勢麻呂朝臣之孫而阿波守從
五位上真作之第五子也大同元年自主藏正累遷美
作權掾權介內藏助四年叙從五位下拜右近衛少將
弘仁元年加從五位上尋任內藏頭春宮亮四五年累

加授從四位下拜式部大輔累遷左兵衛督七年兼但
馬守俄拜參議九年兼春宮大夫十一年授從四位上
是歲加正四位下十二年授從三位權中納言十三年
兼皇后宮大夫十四年補中納言加正三位天皇禪國
之後辭退侍于嵯峨院天長三年除刑部卿五年拜大
納言兼兵部卿七年兼彈正尹十年授從二位兼皇太
子傳兼和五年拜右大臣年五十六薨于位遣參議從
四位上春宮大夫右衛門督文屋朝臣秋津民部大輔
從四位下百濟王慶仲等就第宣詔贈從一位三守早
入大學受習五經暨先太上天皇踐祚之日以蕃邸之
旧臣殊賜榮寵焉立性温恭兼明决断招引詩人接杯

促席參朝之次有一兩学徒遇諸塗必下馬而過之曰
此當時著稱至于諸操見公卿傳養 癸未令五畿內
七道諸國諒闇之間停釋奠祭 甲午天皇御紫宸殿
始覽万機 乙未奉授肥後國阿蘇郡從四位上勳五
等健甞龍神從三位餘如故以正五位下楠野王為中
務大輔從五位下藤原朝臣並藤為陰陽頭從五位下
高階真人清上為治部少輔正五位下藤原朝臣輔嗣
為越前守從四位下紀朝臣長江為備中守 己亥奉
授出羽國飽海郡正五位下勳五等大物忌神從四位
下餘如故兼宍神封二戶詔曰天皇 我 詔旨 尔座大物
忌大神 尔申賜 波須皇朝 尔縁有物恠天下詢 尔大神

為崇賜利倍加以遣唐使第二船人等回來申久去年八月尔南賊境尔漂落氏相戰時彼眾我寡氏力甚不敵奈儻而克敵波似有神助止申今依此事氏臆量尔去年出羽國言上太大神乃於雲裏氏十日聞作戰声後尔石兵零利申世利月日与彼南海戰間正是符契利大神乃威稜令遠被太事平且奉驚異且奉歡喜故以從四位爵平奉授兩戶之封奉完平良久申賜波庚子以肥後國王名郡足石神預官社焉平辛丑勅正月金光明會讀師以持律持經及修練行禪師輪轉請用八月甲辰朔平辛亥詔以大納言正三位源朝臣常為右大臣中納言正三位藤原朝臣愛發為大納言權中

納言從三位藤原朝臣良房為中納言丹波守從四位下正躬王右大弁從四位上和氣朝臣真綱並為參議先是參議從三位中務卿源朝臣定上表乞退所職是日參議中務卿職依請許之但別勅令食封百戶戊午左大臣正二位藤原朝臣緒嗣上表辭職不許其表文多不載巳未大和國人戶從八位上大和宿祢吉繼戶口掌侍從四位下大和宿祢館子等賜姓朝臣貫附左京三條一坊中納言兼右近衛大將從三位橘朝臣氏公上表請禘宿衛職不許甲子左大臣正二位藤原朝臣緒嗣重抗表辭退不許乙丑授正五位下藤原朝臣嗣宗從四位下正六位上文室朝臣有真從

五位下以從五位上良岑朝臣高行為左中弁從五位上伴宿祢成益為兼右中弁美濃介如故從四位下紀朝臣長江為民部大輔外從五位下伴宿祢真足為主計助從五位下藤原朝臣安永兵部少輔從四位上平朝臣高棟為刑部卿從五位下小野朝臣永道為少輔從四位上滋野朝臣貞主為大藏卿正三位源朝臣常為東宮傅右大臣左近衛大將如故正五位下長岑宿祢高名為山城守從五位下菅原朝臣善主為伊勢權介從五位下文室朝臣有真為出羽守從四位下藤原朝臣嗣宗為越前守從四位上笠朝臣梁麻呂為丹波守從五位下小野朝臣千株為備中守 九月癸酉朔

丁丑太政官議奏彈正臺巡檢之日命左右京職祇兼官人下馬事臺言巡察之祇兼官人被勘當時下馬者行來尚矣而比年左下右不下因問明法博士答曰勘與見勘何无分別但无正文可請官裁者今案職負令弼以下巡察彈正已上掌巡察内外糾彈非違人京職式云彈正巡檢之日官人一人史生將坊長兵士等祇兼者右大臣宣奉勅忠及巡察彈正巡檢之日京職進屬勿勞下馬並須馬上兼其勘當弼如行事者六位已下職司等一切下馬俱史生坊令身帶六位雖逢忠已下猶尚下馬 庚辰以伊豫國温泉郡定額寺為天台別院 辛巳廢重陽節諒闇也 癸未遣使奉幣帛於

伊勢大神宮例也。乙酉奉授越前國從二位勳一等
氣比大神之御子无位天利劔神天比女若御子神天
伊佐奈度神並從五位下。丁亥大宰府言對馬島司
言遙海之事風波危險年中貢調四度公文屢逢潭沒
傳聞新羅船能凌波行望請新羅船六隻之中分給一
隻聽之。辛卯授正六位上三國真人永繼從五位下
壬辰近江國人美濃國大掾正六位上安吉勝真道男
澤雄等五人貫附右京三京廢大宰府大主城一負更
置主尉主船二負。癸巳大宰府言在肥後國阿蘇郡
健磐龍命神灵池洪水大旱未嘗增減而涸竭四十丈
乙未伊豆國言賀茂郡有造作島大名上津島此島座

阿波神是三島大社本后也。又座物忌奈乃命即前社
御子神也。新作宮四院石室二間屋二間圍室十三基
上津島本體草木繁茂東南北方巖峻峭崿人船不到
總西面有泊宿之濱今成燒崩与海共成陸地并沙濱
二千許町其島東北角有新造神院其中有壘高五百
許丈基周八百許丈其形如伏鉢東方斤岸有階四重
青黃赤白色沙次第敷之其上有一圍室高四許丈次
南海邊有二石室各長十許丈廣四許丈高三許丈其
裏五色綾石屏風立之壁伐山川飛雲形微妙難名其
前懸夫纈軟障即有美麗濱以五色沙成修次南傍有
一磯如立屏風其色三分之二悉金色矣眩曜之狀可

敢記亦東南角有新造院周垣二重以聖築固各高二
許丈廣一許丈南面有二門其中央有一壘周六百許
丈高五百許丈其南片岸有十二間室八基南面四基
西面周各廿許丈高十二許丈其上階東有屋一基瓷
玉瓦形營造之長十許丈廣四許丈高六許丈其壁以
白石立固則南面有一戶其西方有一屋以黑瓦葺作
之其壁塗赤土東面有一戶院裏礫砂皆悉金色又西
北角有新作院周垣未完作其中有二壘基周各八百
許丈高六百許丈其體如窺伏南片岸有階二重以白
沙敷之其頂平麗也從此角至于未申角長十二許里
廣五許里皆悉成沙濱從戌亥角至于丑寅角長八許

里廣五許里同成沙濱此二院元是大海又山岑有
一院一門其頂有如人座形石高十許丈右手把劍
左手持杵其後有侍者跪瞻貴主其邊嵯峨不可通達
自餘雜物燎燄未止不能具注去美和五年七月五日
夜出火上津島左右海中燒炎如野火十二童子相接
取炬下海附火諸童子履潮如地入地如水震上大石
以火燒摧炎煬達天其狀朦朧所々燄飛其間經旬雨
灰漏部仍呂集諸祝乃祢等卜求其崇云阿波神者三
島大社本后五子相生而後后授賜冠位我本后未預
其色因茲我殊示恠異將預冠位若祢宜祝等不申此
崇者出廉火將亡祢宜等國郡司不勞者將亡國郡司

勞成我所欲者天下國郡平安令產業豐登今年七月
十二日眇望彼雲島烟霞四面都不見狀漸比度近雲
霧霽朗神作院岳等之類露見其貞斯乃神明之所也
戊戌定入唐迴使判官已下水主已上三百九十一人
之等第九階十二人八階卅九人七階五十九人六階
百廿九人五階百卅四人四階二人三階一人不加階
五人 庚子贈大僧都傳灯大法師位豐安僧正以少
僧都傳灯法師位泰景為大僧都律師傳灯大法師位
實惠為少僧都 辛丑奉授越中國砺波郡從四位下
高瀨神射水郡二上神並從四位上 冬十月癸卯朔
甲辰日有蝕之 丙午皇太子御膳准弘仁九年例每

物減四分之一以旱也 丁未伊豫國守從四位上紀
朝臣深江卒右京人也贈右大臣從二位船守朝臣之
孫從四位下日上之子也少遊大學略涉史書自文章
生為大學少允主稅助式部少丞弘仁末叙從五位下
天長中拜左兵衛權佐俄轉佐漸至左近衛少將兼備
中守尋授正五位上義和初叙從四位下遷兵部大輔
後出伊豫守任季入京右治名擢授從四位上性寬和
動於事所履行百姓安之遠近稱之為順吏未得替而
卒于時年五十一 巳酉奉授正五位下丹生川上雨
師神正五位上无位水分神從五位下 甲寅地震
丙辰奉授无位阿波神物忌奈乃命並從五位下以伊

豆國造島灵驗也 戊午以參議正四位下三原朝臣
春上為兼彈正大弼伊勢守如故從四位下高枝王為
大舍人頭從五位下文室朝臣氏雄為兼駿河守内匠
頭如故 癸亥分遣御被誦經於京下七寺以聖躬不
豫也 甲子授无位藤原朝臣平雄從五位下 戊辰
天中而方有声如鼓一声而止 十一月癸酉朔 丁
丑以從四位上刑部大輔大枝朝臣總成為伊豫守
庚辰對馬島和多都美御子神波良波神都々知神銀
山神並預官社 辛巳勅橘戸慢橘連伴橘連橘守橘
等六姓与橘朝臣相涉宜賜椿戸蝦椿椿連伴椿連椿
守椿等自餘以橘字為姓之類亦以椿換之 癸未從

五位下丹墀真人雄濱為美作介 辛卯新嘗會也不
御中院齋場令諸司行神令食事 戊子以在志摩國
吞志島賜无位常康親王 辛丑以從五位下安倍朝
臣濱成為散位頭從五位下丹墀真人門成為彈正少
弼從四位下百濟王教法卒桓武天皇之女御也 十
二月癸卯改駿河國駿河郡水藏驛家遷置于伊豆國
田方郡以駿河郡特帶三驛百姓苦重役也 巴西遣
使於伊勢大神宮宣詔曰頃月之間御心有、思將奉
供幣帛而國家諒闇不果御意加之今年右肥後國神
灵池洞尽四十餘丈足以為國異因茲令祈禱之先是
伊勢國桑名郡多度神宮寺為天台別院今停之 庚

午授正六位上良岑朝臣長松從五位下巳巳武藏國加美郡人散位正七位上勳七等檜前舍人直由加麻呂男女十人貫附左京六條与土師氏同祖也大宰府言藩外新羅臣張宝高遣使獻方物即從鎮西追却焉為人臣無境外之交也

續日本後紀卷第九

起八年正月盡十二月
太政大臣從一位臣藤原朝臣良房等奉勅撰

續日本後紀卷第十

起八年正月壬申朔廢朝諒闇也
乙亥天皇御紫宸殿皇太子入觀是日延五十八僧於清涼殿

請僧廿九
口自外僧

畫讀藥師經夜結界悔過
戊寅讀經畢施衆僧物

及度者各一人
巳卯大極殿最勝會之初也
壬午

授无位源朝臣貞姬源朝臣更姬並從四位上
甲申

授從五位上良岑朝臣高行正五位下正六位上弘宗

王橘朝臣永範南淵朝臣年名藤原好雄清瀨朝臣藤

根坂本朝臣鷹野並從五位下
癸巳授正六位下御

長真人近人從五位下以參議從四位下正躬王為兼

大和守左大弁如故從四位上橘朝臣氏人為兼尾張
守左京大夫如故正四位下文室真人名繼為下總介
從五位上紀朝臣諸綱為美濃守從五位下藤原朝臣
氏宗為兼介右少弁右近衛少將如故從五位上藤原
朝臣貞守為兼信濃介春宮亮如故正五位下良岑朝
臣高行為陸奧守從五位下坂本朝臣鷹野為越中介
從五位下近棟王為丹波權守從五位下藤原朝臣好
雄為因幡權介從五位下清岑朝臣山繼為備後守從
五位下都努朝臣福人為周防守從五位下弘宗王為
長門守從四位上滋野朝臣貞主為兼讚岐守大藏卿
如故從五位下長岑宿祢秀名兼介從五位下南淵朝

臣年名為筑前守從五位下清瀧朝臣藤根為筑後守
從五位下藤原朝臣正雄為肥前守從五位下大春朝
臣良棟為豐前守外從五位下秦宿祢氏繼為日向守
乙酉最勝會訖更引某會名僧十餘人於禁中令論義
畢施御被左右兵衛府言檢旧例夜行御馬本寮飼下
控持朱雀門下待時乘騎巡檢城中而去弘仁年中被
配此府其後所行御馬隨死請替請替之間徒經數日
望請依旧例復本寮者許 癸巳奉授座陸奧國白河
郡勲十等都々石和神從五位下餘如故授正六位上
御長真人近人從五位下 甲午遣唐陰陽師兼陰陽
請益正八位上春苑宿祢玉成在唐問得難義一卷令

陰陽寮諸生傳學。二月丁未以從五位下島江王為
大監物從五位上石作王為諸陵頭從五位下橘朝臣
海雄為民部少輔外從五位下伴宿祢真足為主稅頭
從五位上藤原朝臣宮房為刑部大輔從五位下御長
真人近人為木工頭從五位下高階真人黑雄為造酒
正從五位上佐伯宿祢春海為左京亮從四位下善道
朝臣真貞為東宮學士從五位下都努朝臣福人為兼
錢長官周防守如故從五位上藤原朝臣貞主為近江
介外從五位下御輔朝臣真男為淡路守外從五位下
讚岐朝臣永直為兼阿波權掾大判事勘解由次官如
故。戊申少僧都大法師位實惠言在紀伊國伊都郡

高野山金剛峯寺去養和二年二月廿日預定額畢今
在深山無有灯明望也准定額諸寺被施灯分并供養
佛堂二座許之。己酉備前國邑久郡安仁神預名神
焉以山城國相樂郡山四町為贈太政大臣正一位橘
朝臣清友墓地武藏國田五百七町奉寃嵯峨院。甲
寅出羽國百姓二万六百六十八人賜復一年以年穀
不登飢饉相仍也信濃國言地震其声如雷一夜間九
十四度墟屋倒頽公私共損。乙卯勅天平勝宝四年
騰勅符云先禁断寺邊殺生畢今如聞時序稍遠禁断
遂薄若違犯者即以違勅論者春蒐秋獮鈞而不綱事
不得已期于止殺况乎仁祠之邊精舍之前從來解脫

之界非是漁獵之地如聞勢家豪民無憚憲章國宰講
師不存檢校遂使寺內馳馬佛前屠禽如此淫濫不可
勝言夫妖孽之臻樂必自天民自取焉可為太息宜重
下知五畿內七道諸國司嚴令禁斷寺邊二里殺生如
有犯者六位已下科違勅罪五位已上錄名言上不得
阿容式部省言式云諸國博士醫師解任之後各還本
司令熟本業若望更任者聽之不勞覆試其被試及第
既任遭喪者服闋之後復任滿歷但不經試者不在此
限省依式文喪解之所不補他人服闋之後令遂其歷
因茲教授醫療一年曠職謹案式云官省判補雜色之
輩遭喪解任若有才用者聽奪情望請不待服闋特從

復任者許之可其先得試復更任者亦同此例丙寅
太政官處分以西南東北角空閑地方十五丈為右坊
城出拳錢所戊辰太政官仰大宰府云新羅人張宝
高去年十二月進馬鞍等宝高是為他臣敢輒致貢誓
之旧章不合物宜之以礼防閑早從返却其隨身物者
任聽民間令得交関但莫令人民違失沽價競願家質
亦加優恤給程粮並依美前之例戊寅勅蔭孫正七
位上和氣朝臣貞臣宜特補文章得業生庚辰置采
女司史生二員三月壬申判勅大和國添上郡春日
大神山之内狩獵伐木等事合當國郡司殊加禁制
癸酉陸奥國柴田郡權大領外從六位下勳七等阿倍

陸奧臣豐主黑川郡領外從六位下勳八等靱伴連黑
成江判郡擬大領外從八位下勳八等上毛野膽沢公
毛人等並借授外從五位下皆由國司哀奉也右京人
孝子衣縫造金繼女居住河內國志紀郡年十二歲始
失親父泣血過人服闋之後親母許嫁而竊出往於
父墓且夕哀慟母不復謂嫁事其後還來定省每父忌
日存食誦經累年不息至冬節則母子買雜材惠賀河
攝借橋惣十五ヶ年母年八十而死哀声不絕常守墳
墓深信佛法焚香送終勅叙三階終身免戶田租旌表
門閭令知衆庶 辛卯以大納言正三位藤原朝臣愛
發為兼民部卿從五位下藤原朝臣板野麻呂為散位

頭從五位下安倍朝臣濱成為典藥頭從五位下美志
真壬為正親正從五位下惟良宿禰貞道為兼伊勢介
圖書頭如故 壬辰散位從四位上藤原朝臣文山卒
癸巳奉授陸奧國勳十等都右和氣神從五位下餘如
故 丙申散事從三位大原真人淨子薨 巳亥詔曰
聖慈凝範應天心以運行吳穹演鑒隨人事而通感故
殷王修德桑穀自枯宋景崇善法星遽退朕以寡昧祇
膺寶圖虛已勵精日慎一日先王經國之道永言涉求
列聖綏民之方載深追抃期所以人無疵疢也致雍熙
而明信未孚咎徵斯應大宰府言肥後國阿蘇郡神吳
池涇一定之盈科歷水旱以自若而今無故涸滅四十

大靜思厥咎朕甚懼焉詢之著龜告以旱疫今欲因循
往烈明象所規施以德政阿、災告宜每寺存戒共致
薰修每社奉幣式祈灵祐天下蒸民今年雜信縱雖事
多莫過廿日至於有困逾亦省之饒寡孤獨不能自存
者量加振濟凡厥國宰咸自策勉詳求人瘼使無冤滯
且夫旱膜之來式旃恒數自非臣變唯在勤救而已宜
脩利波池勿乏漑灌又大宰府者匪亶古來鎮邊之區
兼復當時恠見之地也最須先慎以備不虞布告遐迩
俾知朕意 庚子民部省言主計寮解備貢調之期越
前國元十一月為期依美和三年十一月廿三日府明年
二月為期越中國元十一月為期依天長八年十月

十五日府明年二月為期能登國元十一月為期依天
長十年十月十六日府明年二月為期讚岐國元十一
月為期依天長七年十一月十七日府明年二月為期
長門國元正月為期依天長四年二月十二日府四月為
期件五ヶ國不據令條申改常期逾致延墜既虧國
用望請復旧定限依期令貢者許之 夏四月辛丑朔
日有蝕之 壬寅勅神明之感非信不通帝王之功非
道何達宜仰五畿內七道諸國令國司講師相共存戒
於部內諸寺轉讀金剛般若經庶使紫宸增室管之長
赤縣絕友折之患兼復風雨調適年穀豐 癸卯日色
赤如血須臾復常 乙巳以從五位上佐伯宿祢春海

為刑部少輔從五位下小野朝臣永道為左京亮從五位下橘朝臣海雄為右衛門權佐從五位下藤原朝臣春岡為常陸介從五位下勳七等紀朝臣綱麻呂為信濃權守從五位下藤原朝臣諸氏為但馬守右京人勘解由主典正六位上縣主前連氏益賜姓縣連神倭磐余彥天皇第三皇子神八井耳命之後也甲寅奉授筑後國從五位上高良玉垂神正五位下乙卯奉授下野國正五位下勳七等二荒神正五位下餘如故丁巳三品高津內親王薨遣從五位下美志真王從四位下坂上大宿祢清野從五位下藤原朝臣宗從五位下林朝臣常繼等監護喪事親王者桓武天皇第十二

皇女母從三位坂上大宿祢列名川田麻呂女從五位下全子所誕也嵯峨太上天皇踐祚之初大同四年六月授親王三品即立為妃未幾而廢良有以也庚申從四位下百濟王慶仲卒慶仲者百濟氏中通用之人也雖非大器有吏幹声出為武藏守入任民部大輔世人謂為有詹公之術衆人漢者与慶仲臨川沉緡魚之唵喞專吞慶仲之釣瞬息間引得百餘唯又諸大夫中以壯健祢嘗自東國入都路到渡頭爭船處有傑默人率黨而束馭遂諸人不許俱渡諸人畏之不敢抗論慶仲一揚鞭打之額皮剥垂而覆面惑而仆伏其黨亦退諸人大悅掉舟競渡己巳勅頒者時雨不降農夫輟耕如非

禱祈恐傷嘉苗宜奉幣松尾賀茂乙訓貴布祢岳水住
吉雨師神令祈甘雨兼防風灾五月庚午朔從五位
上藤原朝臣官房為治部大輔從五位下清瀨朝臣河
根為民部少輔外從五位下大岡宿祢豐繼為主稅頭
從五位上藤原朝臣菊池麻呂為刑部大輔壬申詔
曰天皇我詔旨尔座掛畏支神功皇后乃御陵尔申賜
止申久頃者在肥後國阿蘇郡神灵他無故涸滅四十
丈又伊豆國尔有地震之变乍驚問求波礼旱疫之災及
兵事可有止卜申自此之外尔物恠亦多依此左右尔
念行尔挂畏支神功皇后乃護賜比助賜尔依天無事
久可有止畏食天參議大和守從四位下正躬王乎差

使_氏奉出狀_乎聞食_天天皇朝廷_乎無動_久大座礼國
家_乎平_久護賜_比助賜_倍恐_美恐_美申賜_久申是日遣
宣命於山科柏原兩山陵賽崇焉大和國正六位上縵
連道繼授外從五位下以輸私稻四万束助國用也
辛巳重奉神功皇后御陵宣命曰天皇我詔旨止挂畏
支山陵尔申賜_倍申_久頃者涉旬_天不雨_波佐流_{如有}崇
止_天河_下求_波山陵_尔奉遣_太流_例貢之物_關急_流崇見_由
香推廟_毛同為崇賜_倍理_卜申_勢驚而尋檢_尔所司申
久自去年以往兩年間荷前_乎便輒_久陵户人_尔付奉
遣_志木_不必供致_毛在_可疑_止布申今恐畏_天將來_波
不令然_天已貞令進致_武香推廟_毛當遣專使謝申_武差

參議從四位上和氣朝臣真綱謝申祈申狀乎平久聞

食

天時毛

換酢其雨令零賜

止倍恐

美恐美

申賜

止倍申是

夜曉雨降

壬午以從五位上佐伯宿祢春海為治部

大輔從五位下藤原朝臣閑雄為刑部少輔從五位下

安倍朝臣濱成為宮內少輔從五位下藤原朝臣氏範

為典藥頭從五位上藤原朝臣官房為丹波守癸未

請名僧於八省院讀經禱雨是日雨降巳丑遣從四

位下勘解由長官和氣朝臣仲世奉幣八幡大神及香

椎廟勅修福滅罪佛道是先傳法與教人倫為本如聞

諸國定額寺堂舍破壞佛經曝露三綱檀越無心修理

頃年水旱不調疫疠間發靜言其由恐緣彼咎宜重下

知五畿內七道諸國修理莊嚴定額寺堂舍并佛像經

論今須每寺可修理之程付朝集堂使言上習常不華

並處重科乙未以勘解由長官從四位下和氣朝臣

仲世為兼豐前守丙申會諸司於朱雀門大板為除

後太上天皇之服也六月庚子朔天皇御紫宸殿賜

宴侍臣以上一品葛原親王右大臣正三位源朝臣常

殊賜御衣一襲自外賜祿有差是日勅頃者其雨屢降

苗稼茲茂此則修善之功時致感應宜令內外諸道准

去四月二日格旨迄于秋收國司講師率國分僧轉讀

金剛般若經令祈豐年庚戌武藏守從四位下正道

王卒正道王三品中務卿恒世親王之一男也緣後太

上天皇之付屬今帝亦鍾寵愛具見於上去年正月拜
武藏守不終秩而卒時年廿八辛酉詔曰天皇我詔旨
止掛畏支伊勢度會乃五十鈴之川上尔座大神乃廣
前尔申賜止申久先尔肥後國阿蘇郡尔在流神靈池
常利涸竭四十丈又伊豆國尔有地震之變是乎卜求
此天左右尔念行尔掛畏我大神乃護賜比矜賜尔依
天無事天可有止畏食天今擇吉日良辰天大監物從
五位下島江王中臣民部大丞正六位上大中臣朝臣
楳雄等乎差使天礼代乃大幣乎令捧持天奉出此狀
乎聞食天國家乎介有志天皇朝廷乎宝位無動天護

賜比助賜止恐美恐美毛申賜止申又遣使於賀茂御祖
社祈申亦同焉已已擇諸司史生及長上年七十已
上者四人補外國權史生矜耆老也秋七月已已朔
癸酉詔曰上玄無私運神功而下濟至人忌已推聖德
而敷仁是以四眈未义舜貽沉首之憂一物有違禹發
帖危之軫朕膺丕命祇守宗祧詢万機而停食膳人瘼
而失寐而惠化因孚至道猶鬱咎微之戒不言而臻如
聞伊豆國地震為變里落不完人物損傷或被壓没灵
譴不虛必應批政瞻言往躅内媿干懷傳不云乎人惟
邦本之固拜寧朕之中襟諒切字育故今殊發中使就
加慰撫其人居散逸生業陷失者使等与在所國吏勘

量除當年租調并開倉賑救助修屋宇淪亡之徒務從
葬埋夫化之所被無隔華夷惠之攸覃必該中外宜不
論民夷普施優恤詳暢寬弘之愛副朕推備之懷 甲
戌左兵衛府駕輿下町西北角失燒損百姓廬舍卅餘
烟驅追行人令撲滅矣 巳卯右京人六世御津井王
是雄王真雄王國雄王本吉王淨道王稻雄王多積王
安富王伊賀雄王三輪女王坂子女王七世新男王春
男王三守王並雄王等十六人賜姓有澤真人一品長
野親王五世孫正六位上乙雄王之男孫也 癸未震
于大極殿東樓南角柱雨雹大如碁子是日令造伊勢
齋內親王離宮以伊勢尾張兩國正稅稻元料 戊子

天皇御紫震殿令左右近衛兵衛相撲 巳丑勅令五
畿內七道諸國奠幣名神務祈嘉穀 甲午天皇御八
省院奉帛於伊勢大神宮以祈豐年 丙申以參議正
三位源朝臣為武藏守左衛門督如故 八月戊戌朔
辛丑假河內國讚良郡大領從七位下茨田勝男泉外
從五位下以國司哀奉也復假相摸國高座郡大領外
從六位下勳八等壬生直里成外從五位下代貧民填
進調布三百六十端二丈八尺庸布三百四十五端二
丈八尺正稅一万一千一百七十二束二地給飢民稻
五千五百四束戶口增益三千一百八十六人就中不
課二千九百四十七人課二百三十九人仍哀共身也

以上佐國美良布神右土神並預官社 丁未親奠也
公卿就大學行事 戊申天皇御紫宸殿召大學博士
學生等令論難昨所講孝經之義訖賜祿有差 丙辰
以大宰府曹百四口充對馬島兼充防人辛亥從五位
下石川朝臣宗益為大藏少輔 戊午奉授阿波國正
八位上天石門和氣八倉叱咩神對馬島无位胡祿神
无位平神並從五位下勅曰聞下大宰府馭傳官并并
彼府言上解文路次諸國長門關司等每各因見縱
國裏機急境外消息不可必令万民咸知而解文委曲
未來京華下符辭狀無達宰府載記之旨誼譯民間途
說之輩滿溢内外寔是專輒聞見所致之漸也宜告山

陽道諸國司更莫令然亦四畿六道之内指一國所
下之符同無令閑 庚申改土佐國貢納調庸期定為
正月土佐國吾川郡八卿各分四卿建二郡新郡号高
岡郡司者分元四負各置二負 丁卯雨水殊甚奠幣
雨師以祈止雨无品安濃内親王薨不遣葬使為彼家
早葬也親王者桓武天皇第四皇女也母多治比氏參
議從三位長野真人之女贈正二位真宗真人是也
九月戊辰朔有洪水漂流百姓庐舍京中橋梁及山埜
橋尽断絕焉 丙子天皇御紫宸殿宴公卿已下文人
已上同令賦鳩化為鷹之題宴訖賜祿 丁丑以加賀
國勝興寺為國分寺准和泉寺國只置講師一負僧十

口其僧者便分割越前國々分寺僧廿口之内 戊戌
奉授正五位上丹生川雨師神從四位下勳八等垂水
神從五位下餘如故 乙巳擇諸司史生及長上年七
十已上者四人補外国權史生矜耆老也 庚戌以河
内國丹比郡馭家院倉八字屋二字遷建當郡日根野
為正倉 辛亥請僧廿口沙弥廿口於常寧殿限二ヶ
日令讀經謝物恠也以從五位下石川朝臣宗益為治
部少輔從五位下高階真人清上為兵部少輔從五位
下藤原朝臣安永為大藏少輔 乙卯授无位小野朝
臣篁正五位下詔曰篁雖期奉國猶悔失農朕願惟旧
且愛文才故降優貫殊復本爵 己未散位從四位下

笠朝臣廣廷卒 甲子以宮内少輔從五位下安倍朝
臣濱成為大藏大輔從五位下藤原朝臣安永為宮内
少輔伊勢權介從五位下菅原朝臣善主為介從五位
下惟良宿祢貞道為播磨權介圖書頭如故伯耆國八
橋郡人陰陽博士正六位下春苑宿祢玉成母曾祢連
家主女娣妹男女等一烟改本居貫附右京三條一坊
冬十月丁卯朔天皇御紫宸殿宴于侍臣親王已下五
位以上歌舞庭中日暮賜祿有差 己巳制延曆廿三
年格權任之人不異正任半分全給理合一同又弘仁
十一年格稱令云諸祿並依日給京官據詔書出曰外
官據籤符到給之者今賞之所行理無偏頗獨給合給

事乖通猷宜不論權正據籤符到給之其間公廨遍共
給之 庚午天皇不豫遣使誦經都下七寺及平城七
大寺焉置民部省擇省掌二人 辛未聖躬平復 癸
酉勅允貢調之期輸物之品詳見令條違期之科鹿惡
之罪亦明格文而諸國司朝委未允怠慢多端或矯言
桑麻規避麓惡或請驗路次巧稱逗留是則徒設條章
曾不遵行之所致也宜殊下知五畿內七道諸國大宰
府改已往怠令慎將來久路次之國不存公平偏任請
託輒放逗留之狀自己後不得為然 辛巳正五位下
小野朝臣篁為刑部少輔從五位下藤原朝臣菊池麻
呂為大藏大輔癸巳聖躬不豫分遣使者誦經都下七

寺皇太子親王以下五位已上就左右陣頭候之 乙
未詔曰天皇 我詔旨 止掛畏 支柏原 乃御陵 尔申賜 止
申久頃者御病發天惱苦 比大座依此 天卜求 波掛畏
支御陵 乃木代 并犯穢 流崇有 利讀經 奉仕 波無咎 久
可有卜申乍驚恐畏 流狀 乎差使參議從四位下大和
守正躬王右近衛中將從四位上藤原朝臣助等 天申
奉出卜申 止我久讀經 毛令奉仕又巡見檢 天犯狀 乃隨
尔山陵守等 波乎勘賜 乎此狀 乎平久聞食 天護賜 比矜
賜 尔依 之所若平痊 天國家無事 久可有 止恐美 恐美
申賜 止申 十一月丁酉朔且冬至也公卿上表慶賀
壬寅彗星見西方 乙卯天皇御神嘉殿行神事 丙

辰詔曰賦象不忒九亥施仁与物為春一人救無故能
切高振古軒吳之化允諧事美遐年勛華之業逾峻朕
以寡昧忝臨黎苗撫事息憊每深懷抱迺者有司奏言
今年十一月朔旦冬至當天統之嘉數發無賜之丕基
歷駕說而希聞倖上德而演貺夫乾鑿玄遠必感聖荃
自顧菲虛何人靈睭故今思与天下共斯休祉自永和
八年十一月廿日昧爽以前徒罪以下不論輕重一從
免除但八虐故殺人謀殺人強竊二盜私鑄錢常赦所
不免及欠負官物之類不在赦限若以赦前事相告言
者以其罪之之其口蔭久絕及功才早著者持加榮榮
式暢寵光内外文武官生典以上進爵一級在京正六

位上諸吏及史生直下以上宜置賜物庶施愷沢於萌
俗答嘉貺於異穹布告遐迹伊知朕意是日天皇御紫
宸殿宴于百官詔曰天皇我詔旨良万勅大命乎衆聞
食止宣朔旦冬至波歷代天希值尔王者休祥奈朕我
以不德天今尔得值リ朕而已夜此乎嘉備年卿太百
官人止天下乃公民尔至天相賀部之尔所念行須故
是以任奉狀乃隨尔上治賜不人毛在民乃中尔治賜
人毛一二在又諸司乃主典与以上人尔冠一階上賜
比又司乃人止毛至二万天大物賜比又天下徒罪已
下人毛止免賜止勅大命ヲ衆聞食止宣授四品葛井親
王三品正三位源朝臣常從二位從三位橘朝臣氏公

藤原朝臣綱繼並正三位從四位上文室朝臣秋津正
四位下從四位下高枝王從四位上无位茂世王從四
位下從五位下近棟王大川王並從五位上正六位上
善永王葛城王並從五位下從四位下和氣朝臣仲世
伴宿祢友足和氣朝臣仲世橘朝臣永名紀朝臣名虎
並從四位上從五位上高階真人石河藤原朝臣真主
並正五位下從五位下藤原朝臣豐嗣藤原朝臣諸成
藤原朝臣豐嗣藤原朝臣高房菅野朝臣永岑縣大養
宿祢廣濱田口朝臣房富御船宿祢氏主藤原朝臣良
相並從五位上外從五位下善友朝臣豐宗正六位上
在原朝臣行平藤原朝臣嗣主藤原朝臣亮重大中臣

朝臣粟麻呂秋條朝臣五百河藤原朝臣岳雄橘朝臣
仲村麻呂巨勢朝臣康則並從五位下正六位上名草
宿祢豐成壹伎公氏成多朝臣清繼和迺部臣真行善
世宿祢豐永秦忌寸福代並外從五位下宴訖賜祿有
差 丁巳彗星猶見是日授正三位百濟王慶會從二
位无位阿女子王從五位下從四位下橘朝臣井手子
正四位下无位源朝臣潔姬正四位下從四位下當麻
真人浦宗從四位上從五位下飯高朝臣姉絕无位藤
原朝臣潔子並正五位下无位田口朝臣真仲菅生朝
臣皆並從五位下 癸丑山城國相樂郡垂陸田三町
賜橘朝臣清子 十二月丙寅朔 丁卯撰津國地三

百町為後院牧 甲戌外從五位下與世朝臣高世為
大膳亮從五位下善永王為豐後守 壬午勅請僧百
口於八省院限三ヶ月讀大般若經殊令內記作咒願
文同令五畿內七道諸國讀之迄于事畢禁斷殺生為
彗星屢見也 甲申修日本後紀訖奏御是日撰津國
諸停任讀師許之 丁亥長門國言渤海客徒賀福近
等一百五人來著 庚寅以式部大丞正六位上小野
朝臣恒河少外記正六位上山代宿祢氏益為在回渤
海客使 辛卯置主計主稅二寮々掌各二員元與寺
僧傳灯大法師位守寵卒寵俗姓佐伯氏讚岐國人法
相宗僧正護命之資流也延曆廿四年得度具戒能說

護法之道獨作論義將化去時年五十有八

續日本後紀卷第十

